



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/357
22 August 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH/SPANISH

Сорок шестая сессия
Пункт 58 предварительной повестки дня*

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СОЗДАНИИ БЕЗЪЯДЕРНОЙ ЗОНЫ В АФРИКЕ

Потенциал Южной Африки, в том что касается баллистических ракет с ядерными боеголовками

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	2
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	2
Куба	2
Сенегал	4
Швеция	5

* A/46/150.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 4 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 45/56 В, озаглавленную "Ядерный потенциал Южной Африки", в которой Ассамблея, в частности, приветствовала доклад Генерального секретаря о потенциале Южной Африки, в том что касается баллистических ракет с ядерными боеголовками (A/45/571 и Согг.1), представленный в соответствии с пунктом 6 ее резолюции 44/113 В; просила все государства-члены представить Генеральному секретарю свои мнения и предложения в отношении вышеупомянутого доклада и просила далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад по этому вопросу; и просила далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о военной помощи, которую южноафриканский режим апартеида получает от Израиля и из любых других источников в том, что касается современной ракетной техники, а также вспомогательных технических средств.

2. Во исполнение пункта 6 этой резолюции Генеральный секретарь в вербальной ноте от 25 января 1991 года просил все государства-члены представить свои мнения и предложения в отношении доклада, упомянутого в пункте 5 указанной резолюции. Во исполнение того же пункта Генеральный секретарь настоящим представляет Генеральной Ассамблее ответы, полученные на сегодняшний день.

3. Ссылаясь на пункт 15 указанной резолюции, Генеральный секретарь хотел бы проинформировать Генеральную Ассамблею о том, что на данном этапе ему нечего добавить к информации, содержащейся в его докладе, представленном сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КУВА

[Подлинный текст на испанском языке]
[18 июля 1991 года]

1. Необходимо продолжать все возможные усилия, направленные на то, чтобы вынудить правительство Южной Африки принять решительные меры, которые являлись бы для международного сообщества гарантией того, что ядерная программа этой страны имеет исключительно мирный характер.

Одной из наиболее целесообразных мер, которую могла бы принять Южная Африка с этой целью, является постанова всех ее ядерных объектов под гарантии МАГАТЭ.

2. Необходимо укрепить уже принятые на международном уровне меры с целью не допустить любого сотрудничества с Южной Африкой в военной области до тех пор, пока эта страна не предоставит абсолютных гарантий мирного использования ядерной энергии, поставит все свои ядерные объекты под гарантии МАГАТЭ, полностью ликвидировать режим апартеида и перестанет нести угрозу соседним государствам.

3. Необходимо добиваться принятия комплекса мер по укреплению доверия в регионе с целью обеспечения создания атмосферы разрядки, которая не позволит Южной Африке продолжать политику дестабилизации соседних государств.

Среди таких мер укрепления доверия, в частности, можно рассмотреть следующие:

- a) ликвидация режима апартеида;
- b) отказ от принятия мер дестабилизации и вмешательства во внутренние дела соседних государств, включая прекращение любой политической, военной, материально-технической и иной поддержки подрывных или террористических движений, существующих в соседних государствах;
- c) постанoвка под гарантии МАГАТЭ всех ядерных объектов, расположенных на территории Южной Африки;
- d) установление отношений экономического, технологического и научно-технического сотрудничества с соседними государствами, ведущих к созданию атмосферы доверия между ними и удовлетворению основных потребностей наиболее нуждающихся и располагающих менее значительными ресурсами государств региона.

Это сотрудничество должно осуществляться на основе взаимного уважения с учетом интересов сторон и на основе взаимной выгоды;

- e) создание безъядерной зоны в Африке;
- f) значительное сокращение ядерных арсеналов, вооруженных сил и военных бюджетов Южной Африки и других государств региона с целью не допустить того, чтобы кто-либо из них обладал ядерным потенциалом, представляющим угрозу для любой страны этой зоны, и мог использовать этот потенциал для осуществления агрессии и оккупации территорий, принадлежащих третьим государствам;
- g) отказ от обладания любым оружием массового уничтожения;
- h) содействие большей транспарентности в наиболее важных вопросах, связанных с военной структурой Южной Африки, что позволило бы ликвидировать недоразумения и беспокойство соседних государств и дало бы им возможность проводить аналогичную политику в этой области.

4. Необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала держать этот вопрос под контролем с той целью, чтобы обеспечить выполнение Южной Африкой ее международных обязательств и чтобы она перестала представлять угрозу для государств региона, а также чтобы иметь возможность своевременно обнаружить любое расширение ядерных и военных потенциалов Южной Африки, противоречащее целям международного сообщества в этой области.

5. Особое внимание международное сообщество должно уделять, в частности, тому факту, что Южная Африка осуществляет проект создания баллистической ракеты большой дальности, который, на наш взгляд, необходимо прекратить.

6. Необходимо принять конкретные и энергичные меры, включая санкции, к тем странам, которые нарушают эмбарго в военной области против Южной Африки, введенное Организацией Объединенных Наций, а также против предприятий, которые самостоятельно участвуют в незаконной торговле оружием с этой страной.

7. Что касается структуры доклада, то хотелось бы сделать следующие замечания:

- i) глава I. Следует добавить новый пункт, озаглавленный "Возможные дополнительные меры";
- ii) глава III. Можно было бы добавить пункт о ходе переговоров с МАГАТЭ о постановке ядерных объектов Южной Африки под гарантии указанной организации;
- iii) глава V. Эту главу можно было бы расширить и рассмотреть в ней ряд мер, способствующих созданию атмосферы разрядки и сотрудничества в регионе;
- iv) следует включить главу, посвященную нарушениям эмбарго против Южной Африки, и указать, в частности, страны и предприятия, замеченные в таких нарушениях.

8. При обсуждении доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, о котором говорится в резолюции 45/56 В, озаглавленной "Ядерный потенциал Южной Африки", необходимо учитывать выводы и рекомендации, содержащиеся в пунктах 3, 5, 8, 9 и 10 доклада Комиссии по разоружению (A/45/42).

СЕНЕГАЛ

[Подлинный текст на французском языке]
[3 июля 1991 года]

1. Сенегал хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклады о ядерном потенциале Южной Африки (A/45/569) и о потенциале этой страны в том, что касается баллистических ракет с ядерными боеголовками (A/45/571 и Согг.1).

2. В этих документах не содержится достаточно четкого вывода о потенциале Южной Африки в том, что касается баллистических ракет с ядерными боеголовками. Поэтому присоединение этой страны к Договору о нераспространении ядерного оружия и постановка ею своих установок под контроль МАГАТЭ явились бы важными факторами, способными содействовать устранению сохраняющихся сомнений относительно ее потенциала производить такие виды оружия.

3. Что касается сотрудничества между Южной Африкой и Израилем в ядерной области, то отсутствие несомненных доказательств такого сотрудничества на нынешнем этапе расследований, проводимых Генеральным секретарем, обуславливает целесообразность продолжения такого рода расследований.

ШВЕЦИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[5 июля 1991 года]

1. Доклад содержит всеобъемлющий анализ потенциала Южной Африки в области ядерного оружия и баллистических ракет. Швеция с беспокойством отмечает вывод доклада о том, что Южная Африка за счет мобилизации большого объема внутренних ресурсов могла бы создать арсенал баллистических ракет в течение 10-15 лет. При получении иностранной помощи этот срок мог бы уменьшиться до 5-10 лет.
2. Вместе с тем правительство Швеции разделяет мнения относительно содержащегося в докладе будущего сценария, основанного на нынешних тенденциях, в котором апартеид рассматривается в качестве системы, находящейся в стадии демонтажа. С учетом этих тенденций угроза потенциала, в том что касается ядерного оружия и баллистических ракет, соответственно, уменьшается.
3. После состоявшейся в прошлом году четвертой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении к Договору присоединились Замбия, Мозамбик и Объединенная Республика Танзания. О своем решении присоединиться к Договору недавно заявила Южная Африка.
4. Правительство Швеции надеется, что эти позитивные изменения теперь сделают возможным достижение цели создания в Африке зоны, свободной от ядерного оружия.
